



Tribuna Sibiului

BIBLIOTECA „ASTRA”
SIBIU

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul V, nr. 1266

Duminică, 19 martie 1972

4 pagini, 30 bani

50 DE ANI DE LUPTĂ ȘI MUNCĂ SUB CONDUCEREA PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

NICOLAE GĂITAN
prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al U.T.C.

La 19 martie 1972, tineretul Românesc, întregul nostru popor sărbătorește 50 de ani de la crearea organizației noastre revoluționare, o jumătate de secol de luptă și muncă sub conducerea Partidului Communist Român, în slujba intereselor fundamentale ale poporului.

Parte componentă a mișcării muncitorești, mișcarea revoluționară și democratică de luptă a apărut și s-a dezvoltat ca un rezultat firesc al realităților economice și social-politice ale societății românești, în strânsă legătură cu procesul de organizare, de maturizare și afirmare a clasei muncitorești din țara noastră.

Crearea în mai 1921 a Partidului Communist Român, detașamentul de avangardă al clasei muncitorești, a constituit un moment de cea mai mare însemnătate în istoria proletariatului din România, ridicând pe o treaptă superioară lupta revoluționară din țara noastră, dând un puternic impuls procesului de clarificare ideologică și politică a mișcării muncitorești, dezvoltării conștiinței de clasă a proletariatului. Înscrisându-se ca un moment de seamă, hotărâtor în istoria mișcării revoluționare și democratice de tineret, crearea U.T.C. a marcat începutul unei puternice acțiuni de angajare combativă, patrioțică a tineretului generat în procesul de transformare în societăți. Ea a constituit în același timp înscuțarea experienței dobândite, rezultanta intenselor activități politice și organizatorice desfășurate de partid în rândul tineretului generat, pentru fărâșirea unei organizații comuniste și atragerea acestora la lupta clasei muncitorești, a tuturor forțelor democratice și progresiste ale societății, pentru eliberarea națională și socială. Prin intermediul U.T.C., partidul comunist a menținut un strins contact cu toate categoriile de tineri — muncitori, țărani, elevi, studenți, ostași — mobilizându-i în jurul său și exercitând asupra lor în permanență o puternică influență politică.

Scutirea în afara legii în vara anului 1924 a P.C.R., U.T.C. și a altor organizații revoluționare a ridicat în fața mișcării comuniste sarcini deosebite de complexe privind adaptarea construcției organizatorice și a activității sale condițiilor muncii ilegale. Elaborând noua linie strategică și tactică a mișcării comuniste potrivit împrejurărilor date, P.C.R. a îndemnat și sprijinit îndemnul U.T.C. în organizarea luptei pentru întărirea legăturilor cu masele de tineri, în folosirea conștientă a muncii ilegale ca forme legale de activitate, precum și intensificarea organizării luptei tuturor categoriilor de tineri pentru revendicări economice și politice.

Înscutându-se sarcina principală a mișcării era polarizarea masei ti-

neretului în jurul partidului comunist, într-un larg front al tineretului generat și educarea acestuia în spiritul cauzei libertății, al dragostei față de patrie și al internaționalismului proletar, U.T.C. și-a lărgit și întărit necontenit rândurile, și-a sporit influența politică asupra diferitelor categorii ale tineretului, a adus, prin întreaga sa activitate revoluționară, o însemnată contribuție la lupta maselor populare împotriva pericolului fascist, pentru democrație, libertate socială și națională.

Lupta eroică de zi cu zi a U.T.C., desfășurată sub conducerea și îndrumarea permanentă a partidului comunist, capătă o amploare deosebită,

Programul P.C.R. pentru îmbunătățirea activității ideologice, ridicarea nivelului general al cunoașterii și educația socialistă a maselor a funcționat în procesul vieții sociale funcționale noi ce revin U.T.C., răspunderea sa sporită, modalitățile de articulare a funcțiilor U.T.C. cu cele ale celorlalți factori educaționali. Astfel, obiectivul fundamental al activității U.T.C. îl reprezintă participarea angajată, nemijlocită a tuturor tinerilor la întreaga viață economică, socială și politică, integrarea acestora în eforturile generale de faurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate. Participarea tineretului generat la realizarea programelor de dezvoltare a societății este de neconcepție fără aprofundarea și dezvoltarea activității materiale și spirituale a societății.

În acest context, educarea prin și pentru muncă, în spiritul democrației, a tuturor tinerilor, constituie o sarcină de bază a organizațiilor U.T.C. Promovarea combativității revoluționare, a atitudinii socialiste față de muncă, stimularea inițiativelor tinerilor, dezvoltarea răspunderii față de îndeplinirea sarcinilor profesionale, pentru perfecționarea calificării și însușirea cunoștințelor tehnice și științifice, extinderea acțiunilor de muncă voluntar-patriotică, asigurarea unei mai strânse legături a tineretului cu producția sunt atribuții de seamă ce au preocupat și trebuie să preocupe și în viitor organizațiile U.T.C. din întreprinderile, unitățile socialiste din agricultură și școlile județene.

Partidul Communist Român, acordând tineretului un rol dintre cele mai importante în societate, ca factor activ al dezvoltării ei, cu neputință rezerve de energie, oferindu-i condiții optime de afirmare, a stimulat și stimulază participarea lui la viața economică, politică, la conducerea treburilor obștești și de stat. În condițiile actuale ale procesului constructiv în care este angajată țara noastră, tânăra generație beneficiază — alături de celelalte categorii de cetățeni — de cadrul general, în continuă perfecționare, al sistemului reprezentării sale în organismele de decizie pe întreaga filieră socială, cit și al participării directe la elaborarea și materializarea acestor elaborări.

Pornind de la cerința actuală a integrării sociale active a tineretului, participarea sa multilaterală directă sau mijlocită, dar în cunoștință de cauză, la conducerea societății este în strânsă legătură cu gradul său de cunoaștere și pregătire profesională și ideologică, U.T.C. activează pentru formarea și dezvoltarea conștiinței socialiste a tineretului. Întreaga activitate politico-educativă desfășurată de organele și organizațiile U.T.C. urmărește în principal formarea și cultivarea la tineri a idealului comunist, dezvoltarea calităților de militanți activi pentru îndeplinirea politicii partidului, pentru consolidarea noului ordin social, pentru victoria principilor și normelor de viață comunistă, a combativității revoluționare împotriva ideologiei burgheze.

Dintre deosebita una dintre trăsăturile caracteristice ale activității U.T.C. a fost educarea tineretului în spiritul patriotismului și internaționalismului

(Continuare în pag. a III-a)

Programul manifestărilor închinată sărbătoririi semicentenarului U. T. C.

Sărbătorirea a 50 de ani de la crearea Uniunii Tineretului Communist, va fi marcată de un florilegiu de manifestări, prin care tineretul județean Sibiu, oamenii muncii celebrăză astăzi amplu drum de luptă și activitate revoluționară sub conducerea partidului, pentru libertate socială și națională, pentru fărâșirea socialismului în patria noastră.

La 10 de ce se compune acest program:

SIBIU. Ora 9. Parada omagială a tineretului (str. N. Bălcescu, Bd. Victoriei).

Ora 10. Sala Teatrului de stat va găzdui **adunarea festivă** a activității județene Sibiu al U.T.C., urmată de **concertul literar-muzical**: „Tineretul nostru strălucit”.

Ora 13.30. La Casa de cultură a tineretului va avea loc vernisajul expoziției: „Tineretul — omni-prezență creatoare”.

Orele 9-14: Sala și terenurile Școlii sportive din Sibiu vor găzdui **interconținutul** din cadrul „Cupelor Semicentenarului”, 18 voley și handbal, la care participă sportivi din Sibiu, Brașov, Vâlcea, Caransebeș. Programul cuprinde: întreceri și demonstrații sportive și se va încheia cu sărbătorirea sportivilor fruntași, sub genericul „Lauri 71”.

Orele 10-13 și 16-19. Parada formărilor artistice de amatori — serbare susținută de formații din școli, întreprinderi, câmine culturale în Piața 6 Martie (în caz de timp nefavorabil, la clubul „Independența”).

Orele 15-18: Stadionul „Metalul” va găzdui o amplă manifestare sportivă, „Tineretul sportiv sănătos”, susținută de elevii școlilor militare, sportivi ai A.S. Armata și C.S.M. Sibiu. În program: stăruie aplicativă, calărie, judo, cross etc. Va urma un spectacol cultural-artist.

Orele 18-20: Reîntregire cu forțele (Traseul: Liceul agricol, Bd. Victoriei, str. N. Bălcescu, Piața 6 Martie).

Ora 19.30: Sala Teatrului de stat, spectacol prezentat de colectivul de actori de aici, cu piesa „Acesti îngeri triști”, de D.R. Popescu.

Orele 20-24, „Carnavalul tineretului”, la Casa de cultură a tineretului, Casa de cultură a municipiului Sibiu, în licee și școli profesionale.

MEDIAȘ. Ora 10. Școala sportivă. Duminică sportivă (volei, handbal, atletism).

Liceul nr. 1: Serbare cultural-artistă.

Ora 14. Școala prof. „Vitrometani”. Program cultural-artist.

Ora 18. Clubul tineretului: Seară distractivă pentru tineret.

AGNITA. Ora 10. Expediție plonieră (Școala generală nr. 1).

Ora 19. Program artistic în cinstea semicentenarului.

DUMBRĂVENI. Casa de cultură. Monumentul literar-muzical (recital, dansuri, soliști).

OCNA SIBIULUI. Ora 10. Întreceri sportive (handbal, volei, fotbal).

Ora 15. „România socialistă în actualul cîmpionat” — concurs „Cine știe cel mai bine”, la care participă elevii liceului din localitate, urmat de o seară de dans.

Ora 16. **Adunare festivă**, urmată de un montaj literar-muzical dedicat semicentenarului.

CISNĂDIE. Ora 11. Celatare Cisnădie. Adunare festivă la care participă pionierii și școlarii, dedicată sărbătorii semicentenarului.

Ora 17. **Gala laureatilor concursului de muzică ușoară**.

Încheierea vizitei tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Republica Africa Centrală Semnarea declarației comune româno-centrafricane

Simbătă, 18 martie, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Africa Centrală, generalul de armată Jean Bedel Bokassa, au semnat declarația comună româno-centrafricană, document care sintetizează rezultatele vizitei efectuate în Republica Africa Centrală de către conducătorul statului român.

Au participat tovarășii Elena Ceaușescu și doamna Chaterine

Bokassa. Au asistat, din partea română, Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Stat, ministrul Afacerilor Externe, Bujor Almasan, ministrul Marelui, Petrolului și Geologiei, George Popescu, ambasadorul României la Bangui și alte persoane oficiale române.

Din partea centrafricană au fost de față: Ange Patasse, ministrul de

stat la președinția Republicii, Joseph Potolot, ministrul Afacerilor Externe, Christian Sombodey, ministrul Apelelor, Pădurilor și Minelor, Francois Gon, ministrul Industriei și Comerțului, Fidele Bakry, ministrul Planului și Cooperării Internaționale, și alți membri ai guvernului, precum și Albert Sato, ambasadorul Republicii Africa Centrală la București.

După semnarea declarației comune, cei doi șefi de stat își string cu căldură mințile, se îmbrățișează.

Vizita președintelui Nicolae Ceaușescu la Complexul DESTF

Simbătă dimineața, președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășii Elena Ceaușescu, însoții de oficialități centrafricane, au vizitat Direcția centrală a serviciilor tehnice de fabricație (DESTF), o întreprindere de stat cu profil complex, creată în 1967 din inițiativa președintelui Bokassa. Și de această dată, pe tot parcursul, de la reședința oficială până la obiectivul vizitat, se afla o dăruire a marelui număr de locuitori ai capitalei, care salută cu urale trecerea convoluției oficiale.

În cinstea oaspetelui strălucit, întreprinderea este pavată cu sărbătorile care dăruie celor două țări, cu portretele celor doi președinți, pancarte și bannerele având inscripții în cele două limbi, pe care, în aceste zile, au putut fi întâlnite prototipurile la Banca, Trăiască Republica Socialistă România! Trăiască Republica Africa Centrală! Trăiască prietenia româno-centrafricană! Alături de fața clădirii administrației, cit și pe aleele din incinta întreprinderii, numeroși muncitori și muncitoare ovacionează îndelung și scandează „Trăiască Ceaușescu!”, „Trăiască Bokassa!”.

Întreprinderea, care constituie unul dintre centrele industriei ușoare a țării, cuprinde ateliere de te-

sul, de tricotate, de confecții, de încălăminte, de confecționat articole de mobilă, obiecte de artizanat, precum și un atelier de reparări mecanice — care sînt vizitate pe rând. Colectivul de aici, detașament al tinerii clase muncitoare centrafricane, dă dovadă de multă pricepere și hărnicie. Membrii acestui colectiv sînt mîndri că roadele muncii lor — imbinare fericită între meșteșuguri străvechi și tehnică modernă — servesc, acum, la ridicarea bunăstării poporului. Întrează faptul că în Republica Africa Centrală s-a pus pentru totdeauna capăt exploatarea colonială.

Oaspeții admiră splendoarele tesăturilor africane în culori dintre cele mai vii și desene pline de fantezie, articole tradiționale de îmbrăcăminte ca și confecții în stil european, mobilă lucrată cu mult meșteșug din esențe tari. Gazele dau explicații amănunțite asupra modului de organizare a producției, asupra efectivului de muncitori și a dotării tehnice, precum și asupra proiectelor de dezvoltare. Atelierul de artizanat oferă prilejul de a vedea la lucru pe creatorii populari care duc mai departe tradițiile unei arte milenare, plină de strălucire, dovadă vie că pe aceste pămînturi a existat o străveche civilizație, curmată în perioada influenței a dominației coloniale, și care

acum, după dobîndirea independenței, a renăscut, căpătînd valențe noi. Sculpturile în fildeș și abanos, vestimentații și totemuri africane, tablourile de o incalculabilă valoare artistică — toate acestea sînt dintr-o varietate polihromă executate din diferite tipuri de fluturi (speciale din Africa Centrală sînt scoțite printre cele mai frumoase din lume) toate — creării de o remarcabilă valoare artistică — înfrunesc aprecierile elogioase ale vizitatorilor. La trecerea prin diferitele ateliere, muncitorii își exprimă, prin ovale și aplauze, bucuria de a avea în mijlocul lor pe reprezentanții unei țări socialiste, țară care manifestă sentimente de căldură simpatiei și solidaritate față de cauza popoarelor africane.

Președintele Nicolae Ceaușescu, tovarășii Elena Ceaușescu consemnează în Cordul de onoare:

„Ne-a produs o deosebită impresie complexul de ateliere pe care le-am vizitat, măiestria și hărnicia muncitorilor. Le adresăm calde felicitări și le urăm să obțină noi succese în dezvoltarea unității lor productive, care să constituie o bază puternică a dezvoltării independente a țării”.

În încheierea vizitei, oaspeții, care au dus cu ei mesajul de prietenie al clasei muncitorești, al întregului popor român, sînt salutați, într-o atmosferă de profund entuziasm, cu îndelungi urale.

Dejun oferit de președintele Republicii Africa Centrală

Președintele Republicii Africa Centrală, general de armată Jean Bedel Bokassa, a oferit, în saloanele hotelului „Safari”, din Bangui, un dejun în onoarea președintelui Consi-

liului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășii Elena Ceaușescu. La dejun, desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și prietenie, au luat par-

te personalități oficiale române, care l-au însoțit pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, precum și membri ai guvernului și alte oficialități centrafricane.

Plecarea din Bangui

Trinismul special Agerpres Ion Cîrje, transmite:

Simbătă după-amiază a luat sfîrșit vizita oficială efectuată în Republica Africa Centrală de către președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și tovarășii Elena Ceaușescu, la invitația președintelui Jean Bedel Bokassa și a doamnei Chaterine Bokassa.

Deși a durat numai două zile, vizita — așa cum a apăsător o cei doi șefi de stat — a fost deosebit de rodnică, ea înscutindu-se ca un eveniment remarcabil în cronica relați-

ilor româno-centrafricane, ca o contribuție la dezvoltarea activă a raporturilor României socialiste cu țările continentului african.

Prima vizită a conducătorului României socialiste în Republica Africa Centrală, prima vizită a unui șef de stat european în această țară — ale cărei rezultate sînt consemnate în declarația comună, semnă simbătă la amiază, înaintea plecării — a fost urmărită de poporul din inima Africii cu un interes și o inimă afecțioasă. „Vizita” președintelui Ceaușescu ne-a umplut, tuturor, ini-

mile de bucurie, ne-a declarat ministrul Afacerilor Externe al Republicii Africa Centrală, Joseph Potolot. Vizita, a continuat el, a confirmat că poporul centrafrican nu este uitat de popoarele din Europa, în primul rând de poporul român prieten. România socialistă a dovedit, prin politica sa, că este o țară prietenoasă, sinceră, pe care se poate conta și la bine și la rău. Poporul nostru a căutat să dea expresie acestor sentimente.

(Continuare în pag. a IV-a)

Declarație comună româno-centrafricană

Între 16 și 18 martie 1972, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu doamna Elena Ceaușescu, a efectuat la invitația președintelui Republicii Africa Centrală, general de armată Jean Bedel Bokassa, o vizită oficială în Republica Africa Centrală.

Înălți oaspeți români s-au bucurat pe întreg parcursul vizitei de o primire călduroasă, cordială din partea poporului centrafrican, pentru care președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a exprimat multumirile sale profunde. Această primire ca și așa făcută președintelui Jean Bedel Bokassa de poporul român cu prilejul vizitei sale în România constituie o expresie a sentimentelor reciproce de stimă și prietenie dintre cetățenii celor două popoare.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a avut convorbiri cu președintele Republicii Africa Centrală, general de armată Jean Bedel Bokassa. La aceste convorbiri au participat din partea română: Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Stat, ministrul Comerțului Exterior, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor Externe, Bujor Almasan, ministrul Marelui, Petrolului și Geologiei, George Popescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Bangui, George Oprea, consilier al președintelui Consiliului de Stat, Ștefan Andrei, consilier al președintelui Consiliului de Stat, Constantin Mitea, consilier al președintelui Consiliului de Stat, dar și din partea centrafricană: Ange Patasse, ministrul de stat la președinția Republicii, Joseph Potolot, ministrul Afacerilor Externe,

Christian Sombodey, ministrul Apelelor, Pădurilor și Minelor, Francois Gon, ministrul Industriei și Comerțului, Fidele Bakry, ministrul Planului și Cooperării Internaționale, Andre Zanié-Toumbona, ministrul Energiei, Henri Maidou, ministrul Educației Naționale, și Albert Sato, ambasadorul Republicii Africa Centrală la București.

În cadrul discuțiilor oficiale, care s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie cordială și deplină înțelegere reciprocă, cei doi președinți au efectuat un rodnic schimb de păreri asupra problemelor internaționale de interes comun și au analizat stadiul actual și perspectivele de dezvoltare a relațiilor bilaterale.

Cei doi președinți au constatat cu satisfacție că raporturile româno-

(Continuare în pag. a IV-a)

Tovarășul Richard Winter, prim-secretar al Comitetului județean de partid, a primit o delegație a Comitetului județean U. T. C.

Ieri dimineață, în prezența membrilor secretariatului Comitetului județean de partid, tovarășul Richard Winter, prim-secretar al Comitetului județean de partid Sibiu, a primit o delegație a Comitetului județean U.T.C. Cu această ocazie tovarășul Nicolae Găitan, prim-secretar al Comitetului județean U.T.C. a înmănat tovarășului Richard Winter, membrilor secretariatului Comitetului județean de partid diploma de onoare a C.C. al U.T.C. și insigna jubilară instituită de Comitetul Central al U.T.C. cu ocazia semicentenarului Uniunii Tineretului Communist. „Vă rugăm să ne permiteți — a spus, în cuvîntul său, primul secretar al Comitetului județean U.T.C. — ca, în pragul marilor noastre sărbători, să îndeplinim plăcuta sarcină încredințată de Comitetul Central al U.T.C. de a vă înmîna dumneavoastră, tovarășii Richard Winter, membrilor secretariatului Comitetului județean de partid, diploma de onoare și insigna jubilară, ca semn al mulțumirii și aprecierii permanentei dumneavoastră strădanii în munca de conducere și îndrumare a organizației județene U.T.C., pentru călăuzirea activității noastre în îndeplinirea cu cinste a sarcinilor încredințate de partid tineretului”.

Mulțumind în numele secretariatului Comitetului județean de partid pentru distincțiile primite, tovarășul Richard Winter a spus, printre altele, „Distincțiile acordate constituie pentru noi un imbold de a face și mai mult pe linia conducerii și îndrumării activității organizației județene U.T.C.”. După ce a arătat că tineretul s-a bucurat întotdeauna de o deosebită grijă și încredere din partea partidului, vorbitorul a spus: „Angajarea activă a tineretului sibiuan în munca pentru realizarea sarcinilor încredințate de partid constituie cea mai de seamă înfrumusețare a responsabilității sociale, a noului profil politic și moral al uteciștilor. Vă asigurăm că organizația județeană U.T.C. se va bucura și de acum înainte, din partea noastră, a Comitetului județean de partid, de o deosebită atenție, de îndrumare și sprijin”.

Tot ieri, tovarășul Nicolae Găitan, prim-secretar al Comitetului județean U.T.C., a înmănat diploma de onoare și insigna jubilară membrilor Biroului Comitetului județean de partid și altor cadre cu muncă de răspundere pe linie de partid și de stat. Cei distincți au fost felicitati de tovarășul Vasile Bărbuleț, secretar al Comitetului județean de partid.

Sub semnul unei pasionate dăruiri, tinerii de pe meleagurile sibiene înscriu zi de zi, prin acțiuni specifice vârstei și necesităților educativ-întellectuale, o prezență activă, impresionantă prin entuziasm și adîncă înțelegere a cerințelor lăuririi socialismului și comunismului în România



Încheierea vizitei tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU în Republica Africa Centrală Plecarea din Bangui

(Urmare din pag. 1)

te, făcând conducătorului poporului român frate o primire plină de simpatie şi entuziasm. A fost o primire sinceră, spontană, din inimă, a menţionat ministrul centrafrican.

Vizita preşedintelui Ceauşescu a deschis căi noi pentru continuarea îmbunătăţirii relaţiilor dintre ţările noastre — a relevat ministrul de externe al Republicii Africa Centrală. Ea a confirmat utilitatea dialogului la nivel înalt pentru dezvoltarea accelerată a relaţiilor dintre popoare.

Caracterul fructuos, de lucru, al vizitei, contribuţia ei remarcabilă la dezvoltarea relaţiilor între popoarele româneşti şi centrafricane au fost relevate de Ange Patasse, Vizita preşedintelui Ceauşescu ne-a permis nu numai să relăim identitatea unor puncte de vedere, ci şi să le aplicăm în practică, prin semnarea unor acorduri de mare însemnătate pentru dezvoltarea cooperării dintre ţările noastre — a spus ministrul centrafrican. Vizita a confirmat că această cooperare răspunde intereselor noastre comune şi că ea se întindează pe principii egalităţii şi avantajului reciproc.

Atmosfera vie, însuşiţile — interpetată de ministrul Potolot ca o dovadă a poporului centrafrican de

a-şi exprima sentimentele de simpatie şi stimă faţă de seful statului român — a caracterizat şi ceremonia despartirii de pe aeroportul M'Poko, din Bangui.

Pentru a-şi lua rămas bun de la preşedintele Nicolae Ceauşescu, de la tovarăşa Elena Ceauşescu şi de la ceilalţi oaspeţi români, pe aeroport au fost prezente cele mai înalte personalităţi centrafricane, în frunte cu preşedintele Jean Bedel Bokassa şi doamna Chaterine Bokassa. Au mai fost prezenţi Ange Patasse, ministrul de stat la preşedinţia Republicii, Auguste Mbongo, ministrul lucrărilor publice, locuitorilor şi transporturilor, Joseph Potolot, ministrul afacerilor externe, Christian Sombodey, ministrul apărării, Jean-Louis Simbisi, ministrul delegat la preşedinţie, Jean-Louis Simbisi, ministrul delegat la preşedinţie, înscănat cu problemele afacerilor interne, Jean Amity şi Henri-Paul Boundio, ministrul la preşedinţie, Fidele Bakry, ministrul la preşedinţie, înscănat cu planul şi cooperarea internaţională, Louis Alazoua, ministrul delegat la preşedinţie, înscănat cu agricultură şi zootehnia, Andrei-Dioudonne Magale, ministrul sănătăţii publice şi al afacerilor sociale, Derand-Enoch

Lakoue, ministrul finanţelor, Clement Ngai-Voueto, ministrul, Antoine Golo, ministrul transporturilor şi telecomunicaţiilor, Jean-Marie Walot, ministrul, Louis-Pierre Gamba, ministrul justiţiei, Andrei Zanite, Toubombona, ministrul energiei, şi altele personalităţi.

A fost, de asemenea, prezent Cheorche Popescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Bangui.

Au fost de fapt seful misiunilor diplomatice acreditate la Bangui. După întoarcerea imurilor de stat ale celor două ţări, o unitate de gardă a prezentat onorul.

În aplauzele multitudini prezente pe aeroport, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi tovarăşii Ion Păţan, Cornel Mănescu şi Bujor Alămaşan îşi fău rămas bun de la gazde.

La scara avionului, cei doi sefi de stat îşi string mâinile şi se îmbrăţişează cu căldură.

La ora 15,00, ora locală, avionul prezidenţial decolază de pe aeroportul din Bangui, îndreptându-se spre Brazzaville — capitala Republicii Populare Congo. Avionul prezidenţial zboară deasupra unor nesfârşite regiuni ale acestei ţări care se întinde de o parte şi de alta a Ecuatorului.

Sosirea la Brazzaville

În continuarea călătoriei pe continentul african, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, secretar general al Partidului Comunist Român, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, împreună cu tovarăşa Elena Ceauşescu, a sosit, simbată după-amiază, la Brazzaville, într-o vizită oficială, la invitaţia preşedintelui Comitetului Central al Partidului Congolez al Muncii, preşedinte al Republicii Populare Congo, sef al statului, comandantul Marien N'Gouabi.

La ora 17,45, ora locală, avionul prezidenţial a aterizat pe aeroportul

internaţional Maya-Maya al capitalei congoleze.

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu, împreună cu tovarăşa Elena Ceauşescu au fost salutaţi la coborirea lor din avion, cu căldură cordialitate, de comandantul Marien N'Gouabi şi Celine N'Gouabi.

Cei doi conducători de partid şi de stat şi-au strins cu prietenie mâinile. O mare mulţime de oameni ai muncii din capitala congoleză, aflaţi la aeroport, au făcut o căldură şi îndelungă manifestare de simpatie tovarăşului Nicolae Ceauşescu.

Vizită protocolară la preşedintele N'Gouabi

Simbatic seara, secretarul general al Partidului Comunist Român, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, şi tovarăşa Elena Ceauşescu au făcut o vizită proto-

lară preşedintelui C.C. al Partidului al Muncii, preşedinte al Republicii Populare Congo, sef de stat, preşedinte al Consiliului de Stat, Marien N'Gouabi, la reşedinţa Statului Major al Republicii.

Decorări

După înfăinţarea protocolară, preşedintele Marien N'Gouabi a conferit tovarăşului Nicolae Ceauşescu şi tovarăşei Elena Ceauşescu „Marea Cruce de Merit”.

„În numele poporului congolez, în virtutea puterilor ce mi-au fost atribuite, vă ofer „Marea Cruce de Merit”, cea mai înaltă distincţie a ţării

mele”, a spus preşedintele Republicii Populare Congo.

Cu acelaşi prilej, tovarăşul Nicolae Ceauşescu a conferit preşedintelui Marien N'Gouabi şi doamnei Celine N'Gouabi „Steaua Republicii Socialiste România” de clasa I.

În numele Consiliului de Stat şi al meu personal, a spus tovarăşul Nicolae Ceauşescu, vă ofer cel mai înalt ordin al României socialiste.”

azi... azi... azi...

CINEMA

SIBIU: PACEA: Ultimul războinic (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); **ARTA:** Pădurea de mesteceni (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); **TINERETULUI:** Cerul n-are graniţe (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); **INDEPENDENȚA:** Sorgho roşu (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAŞ: PROGRESUL: Steaua de tinereţe (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); **TINERETULUI:** Pantoful conușesei (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); **L. D. CARAGIALE:** Cele 7 logodnice ale caporalului Zbruev (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Aeroportul (orele 10,00; 17,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Cortul roşu (orele 10,00; 16,00 și 19,00).

DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Preţul puterii (orele 16,00; 18,00 și 20,00).

COPSA MICĂ: POPULAR: O floare şi doi grădinari (orele 17,00 și 20,00).

OCNA SIBULUI: Frumoasă Varva (orele 17,00 și 19,00).

BAZNA-BĂI: Atenţie, broasca ţestoasă (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Hăicui lui Şaptecai (orele 17,00 și 19,00).

STADION

FOTBAL

Agnită: ora 10,30, Flamura roşie Agnită — Stăruinţa Mediaş; **Cisnădie:** ora 11, Textila Cisnădie — Carpaţi Mirza; **Sibiu:** teren Electrica, ora

10, Construcţii Sibiu — Metalurgica Sibiu (toate campionat judeţean de seniori); teren Independenţa (Obor), ora 11, Independenţa Sibiu — A.S.A. Sibiu (partida de verificare).

HANDBAL

Sibiu: teren Scoala sportivă, începând cu ora 10, întreceri în cadrul „Cupel semicentenarului U.T.C.”, la care participă formaţiile feminine C.S.M., Scoala sportivă şi Scoala sportivă Şcolii din Sibiu, precum şi Scoala sportivă Gloria Arad.

TELEVIZIUNE

8,15 Gimnastica pentru toţi.
8,30 Cravatele roşii.
10,00 Viaţa satului.
11,10 Să înţelegem muzica.
12,00 De străjă patrie.
12,30 Emisiune în limba maghiară.
14,00 Telesport.

Fotbal: Steagul roşu — Dinamo Bucureşti, (divizia A) — transmisiune directă de la Braşov. Campionatele mondiale de patinaj artistic, demonstraţiile laureatilor.

16,50 Film serial pentru tineret: Planeta gigantilor.
17,40 Căminul patriei. Concurs coral interjudeţean.

18,50 Solidaritate cu lupta poporului vietnamez.
19,00 Evocări din anii de luptă. (50 de ani de la crearea Uniunii Tineretului Comunist).

19,15 Avangpremieră.
19,20 1001 de seri.
19,30 Teleserial.
20,00 Reportajul săptămânii.

20,20 Film artistic: „Expresul colonelului von Ryan”.
22,10 Emisiune de divertisment.
22,50 Teleserial.

Fabrica de bere-amidon Sibiu

ANGAJEAZĂ:

- ELECTRICIENI, pentru fabrica de bere
- FOCHIŞTI, pentru fabrica de bere
- ŞOFERI, pentru fabrica de bere
- LĂCĂTUŞI MECANICI, de la categoria 4, pentru fabrica Amylon
- MUNCITORI NECALIFICAŢI, pentru fabrica Amylon.

Uzina mecanică Mirza — Avrig

JUDEŢUL SIBIU
telefon 1 91 05

ANGAJEAZĂ URGENT:

- 1 CEASORNICAR, care să lucreze la întreţinerea şi repararea ceasurilor de poştă.
- Condiţii de salarizare conform reglementărilor în vigoare.
- Informaţii suplimentare la sediul uzinei.

Fabrica „Record” Sibiu

ANGAJEAZĂ:

- fochist
- instalatori
- lăcătuşi
- mecanic locomotivă uzinală
- mecanic utilaje grele
- muncitori necalificaţi pentru cursul de calificare, cu scoaterea din producţie, femei şi bărbaţi, îndeplinind următoarele condiţii: vârsta pînă la 40 ani, stagiul militar satisfăcut pentru bărbaţi.

DE ASEMENEA MAI ANGAJEAZĂ:

- lăcătuşi, sudori, electricieni, instalatori pentru noile secţii de tîgle şi cahle, urmînd a fi perfecţionaţi prin cursuri de scurtă durată.

Informaţii suplimentare se primesc la sediul fabricii din Sibiu, str. Podului nr. 127 — serviciul personal.

MICA PUBLICITATE

VIND Opel Rekord, perfectă stare. Sibiu, telefon 11312, după ora 17.

VIND maşină de săpat cu cinci fiare, pompă electrică pentru apă, plasă din sîrmă şi cărucior de mină. Str. Movilei 19, apartament 3.

VIND construcţie, roşu, 2 apartamente. Sibiu, str. Moldovei nr. 32. Informaţii, str. Coşbuc 34, Drăghiciu.

VIND casă, 2 camere, dependinţe, garaj, curte, grădină, teren construcţie. Turnişor, str. Zorile 41, după-masă.

SCHMB proprietate personală, compusă din o casă cu trei camere, dependinţe, lemne, singur în curte, Bucureşti, cartier central, cu similar Sibiu. Informaţii Bucureşti, telefon 1233 62.

PIERDUT 17 martie, 2 purceli, cartier Calea Poplăcii. Adresaţi Calea Poplăcii 52. Recompensă.

CAUT femeie internă, în vîrstă, pentru îngrijire copii. Sibiu, telefon 744 16, după ora 16.

Declaraţie comună româno-centrafricană

(Urmare din pag. 1)

centrafricane cunosc o evoluţie pozitivă în toate domeniile. Vizita efectuată în iulie 1970 în Republica Socialistă România de către preşedintele Jean Bedel Bokassa, convorbirile fructuoase care au avut loc între cei doi preşedinţi cu ocazia acestei vizite, precum şi celelalte contacte şi schimburi la nivel guvernamental, au contribuit la stringerea legăturilor dintre cele două popoare româneşti şi centrafricane.

Cele două părţi şi-au exprimat hotărîrea lor fermă de a acţiona pentru dezvoltarea schimburilor comerciale, a cooperării economice, tehnice, culturale şi ştiinţifice, pe baze reciproc avantajoase. În acest context, cei doi preşedinţi au apreciat rezultatele lucrărilor sesiunii Comisiei mixte de cooperare economică şi tehnică româno-centrafricană desfăşurată recent la Bucureşti.

Convorbirile dintre preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, şi preşedintele Republicii Africa Centrală, general de armată Jean Bedel Bokassa, au evidenţiat posibilităţile de largire a cooperării în domeniile minier, geologic, agricol, al industriei lemnului, materialelor de construcţie şi energiei electrice. Au fost stabilite etapele acţiunilor ce urmează să fie întreprinse în vederea punerii în valoare a acestor posibilităţi de cooperare, în interesul celor două ţări şi popoare. S-a convenit ca aceste acţiuni să fie realizate, de asemenea, prin crearea unor societăţi mixte de stat româno-centrafricane în domeniile minier, agricol, forestier şi comercial.

În timpul vizitei a fost semnat un acord de desfiinţare a vizelor între cele două ţări.

Cei doi sefi de stat au apreciat că largirea şi întărirea relaţiilor româno-centrafricane corespund pe deplin intereselor celor două popoare, că şi cauzele generale a înţelegerii şi colaborării internaţionale. Ei au subliniat dorinţa comună de a stringe legăturile de a iniţia şi dezvolta schimbul de delegaţii între Partidul Comunist Român şi Partidul Naţional Măscare de evoluţie socială în Africa neagră (M.E.S.A.N.), între organizaţiile de masă.

Partea română a exprimat întreaga sa consideraţie pentru realizările importante obţinute de poporul centrafrican sub conducerea Partidului Naţional M.E.S.A.N., în frunte cu preşedintele, general de armată Jean Bedel Bokassa, ale cărui preocupări principale sînt de a lichida scheletele colonialismului şi subdezvoltării, pentru a asigura dezvoltarea economică şi socială, a apăra şi consolida independenţa de stat, în afirmarea plenară a demnităţii sale naţionale.

Partea centrafricană a dat o înaltă apreciere succesorilor remarcabile obţinuţi de poporul român, sub conducerea Partidului Comunist Român, în frunte cu preşedintele Nicolae Ceauşescu, în opera de edificare a noii ordini, de crearea unei economii avansate şi a unei culturi moderne, în promovarea principiilor dreptului şi moralei internaţionale în relaţiile dintre state. Ea a acordat o înaltă apreciere, de asemenea, sprijinului consecvent acordat de Republica Socialistă România tinerelor state africane în lupta lor, deasupra pentru independenţa şi progresul lor economic şi social.

Cei doi preşedinţi au avut, de asemenea, un schimb de păreri asupra situaţiei internaţionale.

Ei au apreciat că principala caracteristică a epocii contemporane o constituie afirmarea tot mai viguroasă a forţelor care se pronunţă pentru pace, independenţă şi progres social, pentru statornicirea între state a unor relaţii noi, bazate pe echitate şi dreptate.

„Această evoluţie favorabilă este ilustrată de tendinţa de creştere, în ultimul timp, a rolului şi eficacităţii O.N.U., îndeosebi prin succesele obţinute pe calea realizării universalităţii sale, de multiplicare şi diversificare a contactelor între state, în spiritul colaborării şi înţelegerii reciproce. Este necesar ca această evoluţie să fie consolidată şi continuată pentru a se ajunge la soluţii şi acorduri care să corespundă pe deplin aspiraţiilor şi intereselor legitime ale tuturor popoarelor.

Cei doi preşedinţi au reafirmat convingerea lor că pentru realizarea destinderii şi asigurarea păcii în lume este imperios necesar ca relaţiile dintre toate statele lumii, indiferent de sistemul lor social, să fie aşezate pe respectarea principiilor independenţei şi suveranităţii naţionale, egalităţii în drepturi, neamestecului în treburile interne, interesului şi avantajului reciproc. Ei s-au pronunţat pentru excluderea forţei şi a ameninţării cu forţa, a presiunilor de orice natură în raporturile dintre state, împotriva politicii imperialiste de dominaţie şi amestec în treburile altor state, pentru respectarea dreptului sacru al fiecărui popor de a-şi hotărî singur calea dezvoltării, potrivit voinţei şi aspiraţiilor proprii.

Cele două părţi au subliniat necesitatea intensificării eforturilor tuturor statelor pentru a apăra şi impune respectarea principiilor dreptului şi legalităţii internaţionale, pentru promovarea unei largi colaborări, în interesul popoarelor.

Ele au evidenţiat rolul crescînd pe care îl au de jucat ţările mici şi mijocii în înfăptuirea acestei opere.

Reafirmînd ataşamentul profund al Republicii Socialiste România şi Republicii Africa Centrală faţă de dreptul inalienabil al popoarelor la existenţă independentă, cele două părţi au exprimat sprijinul lor ferm faţă de lupta popoarelor din Angola, Mozambic, Guineea-Bissau, Namibia şi alte teritorii dependente, pentru lichidarea asupririi coloniale şi înfăptuirea năzuinţelor lor legitime de libertate şi progres. Ele au condamnat politică de apartheid şi discriminare rasială din Republica Sud-Africană şi Rhodesia, cerînd să se pună capăt neîntîrzier acestor practici anacronice care lezează profund demnitatea umană şi reprezintă un pericol pentru pacea şi securitatea continentului african şi a întregii lumi. Cele două părţi au cerut să fie luate măsuri urgente de către Organizaţia Naţiunilor Unite, vizînd punerea în aplicare, imediat şi fără condiţii, a Declaraţiei şi rezoluţiilor acestei organizaţii, cu privire la abolirea colonialismului.

Evocînd multiplele şi profundele transformări care au loc pe continentul african, cei doi preşedinţi au reafirmat simpatia şi sprijinul ţărilor lor faţă de lupta tinerelor state africane împotriva amestecului cerurilor imperialiste şi neocolonialiste în treburile lor interne, pentru apărarea şi consolidarea independenţei naţionale, pentru valorificarea resurselor materiale şi umane în interesul propriilor popoare, pentru progresul lor economic şi social.

Cele două părţi au fost de părere că reducerea şi lichidarea treptată a decalajului dintre ţările industrializate şi cele în curs de dezvoltare este o problemă de importanţă majoră pentru progresul întregii umanităţi, pentru asigurarea păcii şi garantarea securităţii tuturor statelor. Ele au subliniat că efortul ţărilor în curs de dezvoltare trebuie să fie conjugat cu o largă cooperare internaţională, din calea căreia trebuie înlăturată orice practică discriminatorie şi bariere artificiale. De asemenea, părţile au apreciat că transparenţa în viaţa a obiectivelor conferinţelor O.N.U. pentru comerţ şi dezvoltare,

ca şi a Programului celui de-al II-lea decenţial al O.N.U. pentru dezvoltare, creşterea eficienţei O.N.U. şi a sprijinului pe care statele dezvoltate au datorat să-l acorde au o semnificaţie pozitivă pentru progresul ţărilor în curs de dezvoltare.

Cei doi sefi de stat au apreciat că menţinerea focarelor de conflict şi tensiune în diferite regiuni ale lumii aduce prejudicii grave cauzei păcii şi securităţii internaţionale. Reafirmînd solidaritatea ţărilor lor cu lupta dreaptă a popoarelor din Indochina, ei s-au pronunţat pentru retragerea neîntîrzieră şi necondiţionată a trupelor intervenţioniste ale S.U.A. şi aliaţilor săi din această regiune, pentru ca popoarele vietnamez, cambodgian şi laotian să fie lăse să-şi hotărîască singura soartă, fără nici un amestec din afară.

În legătură cu situaţia din Orientul Apropiat, cele două părţi s-au pronunţat cu hotărîre pentru soluţionarea grabnică a conflictului pe cale politică, în spiritul rezoluţiilor Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967, pentru retragerea trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate, asigurarea dreptului la existenţă şi integritate teritorială al tuturor statelor din zonă şi soluţionarea problemei populaţiei palestiniene în conformitate cu interesele sale naţionale.

Cele două părţi au relevat însemnătatea deosebită pe care o acordă trecerii grabnice la înfăptuirea unor măsuri concrete şi eficiente în domeniul dezarmării generale şi totale, şi în primul rînd al dezarmării nucleare. Ele s-au pronunţat, în acest scop, pentru convocarea unei conferinţe mondiale de dezarmare, cu participarea tuturor statelor. Această ar permite ca importante resurse umane şi materiale să fie consacrate unor scopuri paşnice, progresului economic şi social al fiecărui naţiuni, sprijinirii statelor în curs de dezvoltare.

Cu privire la situaţia din Europa, cei doi preşedinţi apreciază că înfăptuirea securităţii şi largirea cooperării europene constituie factori de natură să contribuie la întărirea păcii internaţionale. Înăfptuirea securităţii europene, bazată pe principiile independenţei şi suveranităţii naţionale, egalităţii în drepturi, neamestecului în treburile altor state şi avantajului reciproc er avea o importanţă deosebită pentru ţările altor continente, între care şi ţările africane.

Cei doi preşedinţi au salutat perspectivele favorabile care se conturează pentru convocarea Conferinţei general-europene cu participarea tuturor statelor interesate şi au exprimat dorinţa ca această conferinţă să se întrunească cît mai curînd posibil.

Reliefînd importanţa contactelor politice dintre factorii de răspundere ai statelor, cele două părţi au subliniat că vizita preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România în Republica Africa Centrală constituie o nouă contribuţie la mai buna cunoaştere între cele două popoare şi la dezvoltarea relaţiilor dintre cele două ţări. Pornind de la dorinţa comună de a aprofunda înţelegerea reciprocă şi colaborarea în toate domeniile, cei doi preşedinţi au convenit să continue contactele şi schimburile de vederi la toate nivelurile.

Preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, şi doamna Elena Ceauşescu au adresat preşedintelui Republicii Africa Centrală, general de armată Jean Bedel Bokassa, şi doamnei Bokassa, Partidului Naţional M.E.S.A.N. şi întregului popor centrafrican vii mulţumiri pentru primirea calduroasă şi ospitalieră deosebită care le-a fost rezervată în tot timpul vizitei.

General de armată
JEAN BEDEL BOKASSA,
preşedintele
Republicii Africa Centrală

NICOLAE CEAUŞESCU
preşedintele Consiliului de Stat al
Republicii Socialiste România